

# MONTEVIDEO CÓMICO



B<sup>a</sup> PABLO DE MARIA



**DIRECTOR**  
**JUAN SANUY**

Colaboracion y anuncios se reciben  
hasta el jueves

La correspondencia a nombre del director.

**AÑO I**

Octubre 7 de 1894

**Nº 6**

**SEMANARIO FESTIVO**  
**SUSCRICION**

Un mes	\$ 1.00
Semestre	• 5.00
Número corriente	• 0.60
Número atrasado	• 0.40

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS  
de venta en todas las librerías.

Administracion Provisoria: RINCON 27  
MONTEVIDEO



Por su talento y virtudes  
Merece mas de una palma  
Quien ha probado que el rostro  
No es el espejo del alma.

## SUMARIO

TEXTO.—LA SEMANA, por Ruy Blas — LA PLANCHA ESCOLAR, por Max — ALGUNAS DE LA MUCER, por Fico Pérez — PROFES Y ASESNA, por José García — EL MATE, por Arcañal — LAS PIRAS, por Ángel de la Guardia — UN ELEGANTE por R. Pitt — TRATOS, por Valenciano — SPORT, por Hicido — FARMACIENOS, por Montigli.

GRABADOS.—DOCTOR DON PABLO DE MARRA — GALERIA ARTISTICA, DISEÑO por la SEÑORITA BUSTOS — ALGUNAS DE LA MUCER — SEÑORITA SOLEDAD REBATORA — CAPEANDO UN TERNERO — INGENIERA PARRA por JOSE — Varias intercalados en el texto por H. Escobar.



Pasó el Lunes.  
Luego el Mártes.  
Después el Miércoles.  
Y así sucesivamente hasta llegar al Domingo.  
Essas han sido todas las novedades de la semana, ocurridas en el llano y en la altura.

¡Seguirá la oposición  
Diciendo con desparpajo  
Que el Gobierno es de inacción?  
¡Haraganear no es trabajo!...  
Pues es administración!

RUY BLAS.



## La plancha escolar

SAINETE DE CIRCUNSTANCIAS

PERSONAJES

**Don Hurrvano** — Maestros hurrvanos  
y halguinos hinspektores

**MAEST. 1.º** *(Después de hacer una plancha y presentándole la plancha de oro á Don Hurrvano):*

Sois el único inspector  
Que con empeño ejemplar  
Del ejército escolar  
Se ha ocupado.

**D. HURV.** *(Con modestia):* No señor,  
O señores, ¡pues me ciega.  
La emoción y no distingio).

**MAEST. 2.º** *(Aparte):* (Es que estamos en Domingo... no se juega). [R]

**MAEST. 1.º** Con talento manifiesto  
Que á la cumbre os ha elevado,  
Habeis, señor, batallado  
Por alzar el Presupuesto.  
Desde que estáis en la silla  
Que ocuparon los Varelas,  
Hecho habeis de las escuelas  
Una octava maravilla.  
De preclara inteligencia  
Grandes pruebas habeis dado,  
**D. HURV.** Vuestro elogio es estremado,  
**MAEST. 2.º** Elogiamos con conciencia.

**MAEST. 1.º** No tan solo la soldada.  
Que gozamos ha crecido,  
Sino que habeis conseguido  
Darnos lengua reformada.  
La española ortografía,  
Os debe reformas grandes,  
Y esas... son picas que en Flandes  
Ningún Varela pondría.  
Vuestros hechos sucesores  
Jamás en ello pensaron,  
Y nunca se preocuparon  
De corregir los errores.  
Nunca jamas el pretesto  
De introducirnos mejora  
Buscaron, mientras que ahora...  
Se nos sube el Presupuesto.  
Varela el reformador  
Se dijo de la enseñanza,  
Pero no pensó en la panza  
Del maestro, no señor.  
José Pedro fué un zamarró  
Que destrozó la palmeta;  
Pero la obra completa  
La realizasteis, Chucuaró!

**D. HURV.** *(Bajando los ojos):* Yo no fui.

**MAEST. 2.º** Si, don Hurrvano:

Usted que hizo la pata ancha;  
Por eso hicimos la plancha  
Que hoy ponemos en su mano.

**D. HURV.** Muchas gracias... tanto honor...

**D. HURV.** Me fastidiava hen berdad [dot]

Ke nada ce rreformara,  
Y á hessa otra siempre kara  
Besiké mi boluntad.  
Kice probar ke podia  
Kualkiera kon poko hesfuerco  
Azer ke en el Huniberco  
Kavriara la Fotografia.

**MAEST. 1.º** ¡Essa es obra de varón!  
Quiero decir, de varón!

**MAEST. 3.º** *(Aparte):* ¡(Qué pedazo de adúlón!)

**MAEST. 1.º** ¡Usté es más que Horacio Mann!  
Y juro que... ni en España  
Se encuentra inspector igual!

**D. HURV.** *(Aparte, mirándolo con sorna):*

(Si pensará este animal  
Que no conozco su maná...)

**MAEST. 1.º** Propongo que una *mañeira*

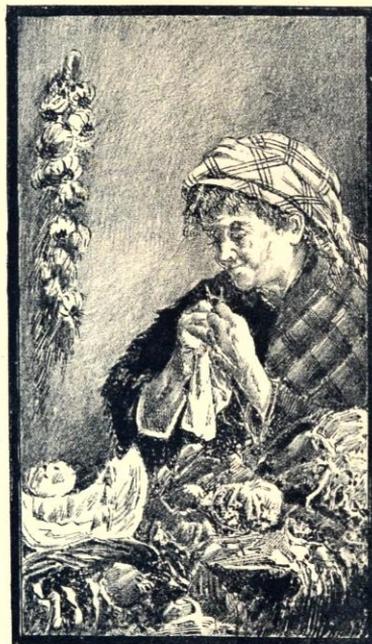
Ballemos.

**MAEST. 2.º** *(Aparte):* ¡(Estará sano!...)

**MAEST. 1.º** Baláre con don Hurrvano  
Y Miranda con Figueira.  
En honor de las escuelas  
Será el baile, y porque al fin  
No vuelvian á este confín  
Ni Guzmanes, ni Varelas,  
La casa será en honor

Digo, la cosa, será  
En honor del que con K  
Escribe kara y kaior.

## NUESTRA GALERIA ARTISTICA



Estudio de la distinguida Señorita Bustos

**MAEST. 1.º** Honor que bien merecia

Quien salvó la ortografía  
Del naufragio albrumador.  
¡Quién sino vos escribío  
Hurrvano con *ache* y *cé*?  
¡Quién puso *zaga* con *cé*?  
Decid.

**D. HURV.** *(Animándose):* Es cierto, fui yo.

Yo mismo, que avergonzado  
De contemplar nuestro atraso,  
Quise *avanzar* ese paso.

**MAEST. 3.º** *(Aparte):* ¡Y qué buen zancazo ha da-

Compáieros! aquí hay cancha;  
Y pues que con él cumplimos  
Ballemos. ¡Qué plancha hicimos  
Al entregarle la planchal!

**D. HURV.** No; mejor es que se vaya  
Todo el mundo.

**MAEST. 1.º** *(Con humildad):* Bien, patrón.

**D. HURV.** *(Tocando la campanilla):*  
Se levanta la sesión:  
Mil gracias por la *medaya*!

Y maestros y maistras  
Fuéronse en un periquete;  
Aquí da fin el sainete,  
Perdonad las faltas nuestras.

Los mejores cigarrillos de moda son los de EL TORO XXX

Max.



ARJUM  
DE LA  
MUJER

rreras y algun otro Menendez Pelayo que anda malhumorado por ahí.  
Basta de *muá* y con el permiso de ustedes *incomienza* la crónica.

Empiezo colgando un crespon en memoria del querido viejito don Ignacio Soria.  
Si sus relevantes cualidades como funcionario le merecieron el respeto de sus conciudadanos, sus dotes excepcionales como hombre del hogar, no podrán jamás ser olvidadas por la amante y dichosa familia que supo formar, ni por los numerosos amigos que tuvieron el suero de tratario en la intimidad de la amistad, que es donde se guardan, como en tibia y delicado conservatorio, las más bellas flores del corazón humano.

Nos parece verla, algo encorvado, cubierto con su *cavour*, cruzando las calles de la ciudad, á horas precisas, ó paseando por sus alrededores acompañado de uno de sus nietos, para llevar después de su excursión á la antigua librería de don Estéban Valle, centro donde se reúnan en otros días el doctor don José Ellauri, don Francisco Acuña de Figueroa, el vale de anteojos, como se le llamaba, y algunas otras personas de distinción.

En su casa tradicional de la calle Treinta y Tres solía vérselo, parado á la puerta, con su cabeza cubierta por una gorra de seda, ó en florido patio, rodeado de sus nietas y de una atmósfera de bonanza y de felicidad.

Paz en la tumba del querido viejito Soria.

Cuál es aquella de nuestras lectoras que no gusta de las flores...

Pero que lástima, no que marchiten tan pronto! Cuánto se siente al verla deshojando en el florero de Saxe ó en el cédiz de Bohemia.

Cuantos procedimientos se han preconizado para su conservación, pero fuera de que la mayor parte son demasiado complicados, el resultado ha sido siempre infructuoso.

He aquí una nueva receta de la mayor simplicidad. Basta, en efecto, poner las flores en agua destilada ó de lluvia filtrada, que contenga un pedacito de carbon de leña ó un puñado de sal,

para que guarden durante quince y hasta veintidós días su frescura y su perfume.  
Ensayar, pues, carísimas lectoras.

Se ha casado Ema Castellanos con Teófilo Sanchez.

Dos amigos míos, buenos inteligentes, llenos de cualidades, sobresalientes para ser felices. Mi regalo de boda:—un voto.  
Que el sol de sus alegrías ahora y siempre no se ponga jamás en los estados del nuevo hogar.

Brindo con gozo profundo del amigo á la memoria que en alas de amor fecundó hoy se separa del mundo y se refugia en la gloria.  
Brindo, en fin, por su alegría, por su gracia y por su hechizo.  
Y... basta de poesía:  
Señores, hasta el bautizo no digo esta boca es mía!

Para traiciones la mujer.  
Lo digo y lo sostengo á trueque de merecer no pocos retortidos, reproches, molines, y hasta epitetos deprimentes para mi personalidad.  
No hablo de *paporrata* como diría el académico Diputado Doctor Sogundo.

Sucede que El se marchó á Europa en busca de salud.

Pasaron dos años, los mismos que empleé, día por medio, en escribir á su adorado *mento*.

Y volvió quince días há.  
Y la semana pasada tuvo la inmensa pena de ver que aquella, la mujer que fué todo su encanto, y en quien cifraba su felicidad, entregaba su corazón y su mano á otro.

«¿La conocen mis bestoras!»  
Supongo que sí, porque la boda ha sido reciente:—ella lleva además un apellido de origen sajón y su preferido el de una población noruega.

Bien dijo aquel poeta:  
—Si tardas, me dijo un día,  
un cadáver hallarás...  
Viajé un año, y al volver,  
¡la encontré bailando un vals!

—Diga Vd. algo del retrato.  
—Me pone en serios apuros, amigo Sanuy.  
—¿Cómo!  
—Pues es claro, de tanta belleza no se habla en prosa.

—Hágalo usted en verso.  
Lo haré, pero, por cuenta ajena.

Cuanto le toca al pasar cuando tu mirada alcanza, se deshace en alabanza de tu hermosura sin par!  
Y al oír tanto elogiar yo también corro al espejo y exclamo triste y perplejo, cuando en su cristal me veo:  
—Si yo no fuera tan feo!  
¡Si yo no fuera tan viejo!

Muy bueno el concierto del Club Uruguay y muy concurrido.  
Hasta ahora me he podido explicar el por qué ese distinguido centro social no menudea tales artísticas reuniones.

No le faltarían elementos y por otra parte es preferible que gaste en deleitar así el espíritu de sus asociados antes que mandar fabricar mesas de *eccarrot*.

Nueva fórmula sotal, inventada por un diarista.

Las mudanzas de domicilio han de ser anunciadas por la prensa, con su aditamento en la lengua que sacó Mollière y Gambetta.

He aquí la muestra:

«El señor Marqués de Carvalho, primer secretario de la Legación del Brazil, acaba de adquirir una hermosa quinta en el camino Licaes Obes. Desde ayer empezó el *déménagement*».

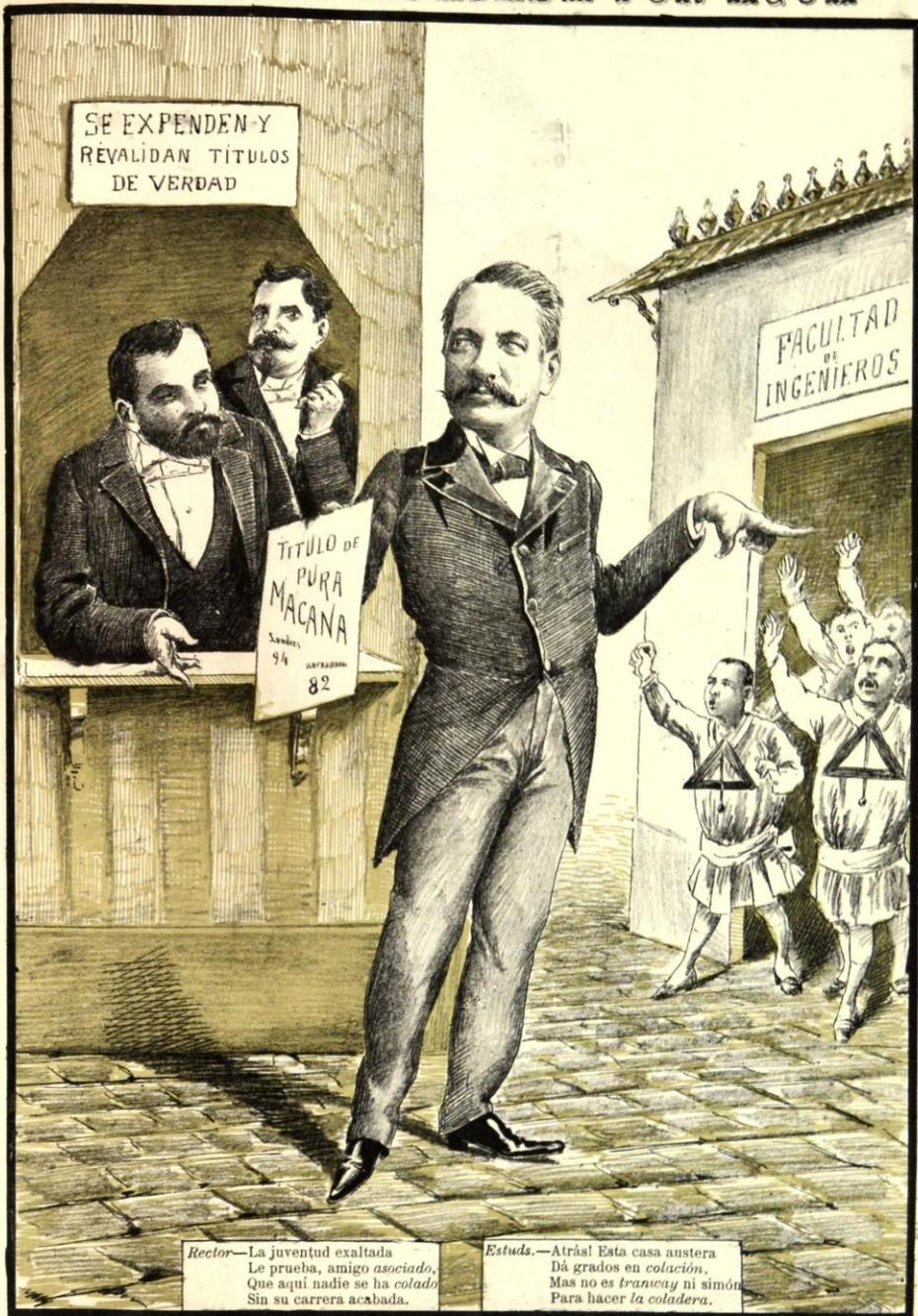
Hemos de comunicar la novedad á la Baronesa de Staff, para que se incluya en la nueva edición de su obra sobre fórmulas sociales.

El día hemos pensado se nos anunciará que el señor Marqués se ha cambiado los pantalones. El mundo marcha.





# INGENIERIA PASADA POR AGUA



SE EXPENDEN Y  
REVALIDAN TITULOS  
DE VERDAD

FACULTAD  
DE  
INGENIEROS

TITULO DE  
PURA  
MACANA  
Sambor  
94  
82

*Rector*—La juventud exaltada  
Le prueba, amigo asociado,  
Que aquí nadie se ha colado.  
Sin su carrera acabada.

*Estuds.*—Atrás! Esta casa austera  
Dá grados en colación.  
Mas no es *transray* ni simón  
Para hacer la coladera.

Sacóse la comedia.  
El telón de nuevo se iza.  
—¡Quién es aquí?  
—El autor.  
—Que le den una paliza.

PACO PEREZ.



Entre el doctor Ciganda  
y los ingleses  
al Ministro de Hacienda  
le han puesto verde,  
y se halla el hombre  
un tanto preocupado  
con Baring Brothers.

Por morde un *memorandum*  
bastante grave  
se ha armado en el Congreso  
tal *zifi-zape*,  
que hoy, al ministro  
le cantan en la Cámara  
el *po-bre*, *chi-co*.

Mientras pasa Vidiella  
tales sudores,  
se ríe de la calle  
de Canelones,  
que al fin y al cabo  
triunfará su convenio  
con mister *Sifon*.

A Vidiella, le tiene  
malito el *desastre*;  
no escribe un *memorandum*  
aunque lo maten.  
Uno que ha escrito  
le ha servido *pa* que le  
tomen por Cristo.

Segun los telegramas que se reciben,  
allá en la vieja Europa arde la tea  
y franceses é ingleses escriben—  
preparan sus soldados á la pelea.

Yo ni quito ni pongo, ni entro ni salgo,  
pero estoy tan atozgado con los *ingleses*  
que lo poco que tengo y lo que vaigo  
lo juego en este caso por los franceses.

Tuvo miedo el Czar de Rusia  
de un atentado nihilista  
y hoy el pobrecito Czar  
muere de una pulmonía.  
Con esto queda mostrado  
que hasta el aire es anarquista  
en este siglo de inventos  
de vitriolo y dinamita.

El Jefe político,  
que manda en el Salto  
está á los vecinos  
tratando á porrazos  
y apenas hay día  
que en los diarios  
no den la noticia  
de algun atentado.

JUAN GARCÍA.



Recipiente de plata reluciente,  
engendro del artista,  
era el tal recipiente  
propiedad de una niña muy decente,  
que conozco. ¡Qué lista  
me lo ofreció orgullosa!...  
Y con qué gusto, ufano,  
mis dedos, el rizar de hojas de rosa  
sintieron, al tocar aquellas manos  
que me brindaban con aquella *cosa*!...

La miré confundido,  
no supe, es la verdad, lo que me hacía  
ni para qué servía  
el recipiente aquel tan bien bruñado,  
que en la mano tenía...

—¡No quiere, pues! me dijo la hermosura  
saltando de sus ojos  
una chispa luzar que me dió enojos  
al tiempo que ventura;  
y yo, como quien siente  
que se va la vida de repente,  
le dije placentero...

—¡Cómo no he de querer!; ¡Vaya si quiero!...  
¡Vaya!...; naturalmente!...

Volví á mirar al recipiente bello  
que tal duda y estorbo  
me causaba, y alzándole hasta el cuello  
me lo bebí un sorbo.

Aun no sé qué bebí... ni qué era *aquello*.  
GÍNÉS ARNAL.



Hemos convenido en que la belleza de la  
mujer está en el rostro, y con este convenio  
han quedado de reemplazo varios miles de mu-  
chachas que debieran figurar en activo.

La corrección de facciones, que es el único  
que apreciamos, excluye generalmente otras  
cualidades físicas, con lo cual se producen in-  
justicias notorias. Nadie repara en un pie  
pequeño y en un busto escultural cuando su  
dueña exhibe á la vez unos ojos lacrimosos, una  
boca desdentada ó una nariz defectuosa.

Por la ley de las compensaciones—esa ley an-  
terior al Diluvio—la mujer que tiene una de  
nuestras últimas fisionomías, suele tener uno  
de nuestros primeros cuerpos. Y sucede tam-  
bién que cuenta con una educación intelectual  
que para sí quisieran muchas de esas niñas boni-  
tadas que solo se defienden con la cara.

Las feás son espirituales, y en sus tiernos  
corazonces hacen grandísimos trabajos.

LOS LAMARINE Y

Bequer. Sacrificarían, sin embargo, sus ilu-  
siones románticas, trocándolas por realidades  
de la Vicaría, si encorrasen un hombre que las  
invitara á hacer ese sacrificio. Ya que no fuera  
un Ernesto, un Fausto ó un Arturo, se contenterían  
con un Toribio, un Deogracias ó un Homobono.  
El nombre sería lo de menos.

Ellas conocen la estrategia amorosa, pero no  
tienen ningún enemigo que las ataque. Todos  
son amigos. Y como el amor es una batalla,  
resulta que nunca hacen conquistas, ni tam-  
poco se ven en el sensible caso de dejarse con-  
quistar.

En las reuniones pasan las feás muy malos  
ratos, porque los pollos andan muy rehucos  
para sacralas á bailar. Si pescan un rigolón,  
es debido á los años de la casa, que se encargan  
de buscarlas parejas.

¡Y qué agradecidas son! Mirada que se las  
dirige, la devuelven multiplicada por diez. Las  
guapas, en cambio, son las imágenes de los alta-  
res, reciben la adoración de los hombres, sin  
darse por entendidas.

Las feás ofrecen ventajas inapreciables para  
los celosos, á quienes pueden asegurar un ma-  
trimonio exento de temores y sobresaltos. Pero  
¡ni por esas! Les prefieren á las otras, aunque  
sea corriendo el riesgo de pasar una vida in-  
tranquila y azarosa juzgando peor el remedio  
que la enfermedad.

¡Pobrecillos! Ahí van por esas calles y por  
esos pasos de Dios, acompañando á sus ma-  
má, sin que una alma caritativa las ayude al  
oído. Cabellos abundantes, talles esbeltos, for-  
mas tentadoras, nada de esto sirve. ¡Como si  
una cara bonita durase siempre! ¡Como si la  
confianza complacencia de la belleza no produ-  
jera hastío!

¡Vaya, esta tarde me declaro á una de esas!  
¡A bien que no soy ningún Adonis, y debo  
elegir entre las de mi clase... de caras.

Por muy fea que ella pueda ser, siempre sal-  
dré yo ganando.

ANGEL DE LA GUARDIA.



UN ELEGANTE

(SILUETA SOCIAL)

Yedte. Es un figurín andando. No hallaréis  
en él el menor descuido, la menor mancha: Ni  
covidió el más insignificante detalle en su toca-  
do, ni consistió arruga alguna en su traje.  
Desde su perfumada cabeza hasta sus relucien-  
tes botines, nada echaréis de menos en aquella  
*esportada* personalidad. Blanca camisa de alto  
cuello, holgados puños, corbata flamante  
recien comprada á Leborgne, alroso *chaqué* de  
corte inglés, que es el *caché* que priva, guantes  
amarillos con ribetes y doble costura, que son,  
como si dijéramos, el sello de guerra de la  
*haute elegancia* en los vestidos, pantalones que  
muestran en sus confines los piés ceñidos por  
roja media y aprisionados en flamantes zapa-  
tos de charol; bastón con puño de *bomb-dog*,  
con su cascabel correspondiente; tales son los  
ingredientes que entra á formar esa conden-  
sación de frivolidad que los franceses han  
confirmado, con extraordinaria exactitud, con  
el significativo nombre de *gommeux*, y que los  
clásicos ahuecos españoles habían bautizado  
con el no menos característico de *lechuguinos*.

Imposible de clasificar es esta plaga, langosta  
social que invade y asola teatros y salones,  
calles y pasos. Su variedad es infinita, como  
infinito es su número.

Nadie más conocido que ellos. Llamán á  
Herrera y á Ramirez de tú y á todo el que algo  
vale.

Su vida, cual todo en ellos, es singular. Al-  
muerzan con el Senado, y comen con el  
Diputado... los lunes; los martes con las H.  
y L. respectivamente, y así agotan la semana y  
el abecedario, y comen gratis solo con gastar  
(el que tiene el mal gusto de pagar) en  
plancharlos y lavárselos el importe de siete  
camisetas con sus correspondientes siete blancas  
corbatas. Van en coche á paseo con el sol res-

plandiente de quien son satélites humildes, y aun lucen los caballos que aquél tiene en sus cuadras, con los nuevos Facontes de esos modernos Apolos.

Son abonados constantes á Solis, porque, aunque parezca paradoja, nunca faltan en él dos ó tres aristocráticas damas que le ofrecen un asiento en sus palcos á trueque de una galantería.

Cuando no tienen palco... por casualidad, no faltan un asiento en la *Ria cincuentauro* donde poder ochar un párrafo con un amigo y luego un entracido donde hacerse presente, colándose con sus iguales en el estrecho pasadizo de las butacas.

Mas no concluye aquí el campo de sus proezas. Hasta aquí llega lo que podemos llamar la vida pública, la vida que corre á la luz del día; ahora empieza la vida secreta, la que galopa en la oscuridad, la vida del Club, del escándalo y la orgía. Nunca faltan, como epilogo á esta diaria existencia, una cena opípara y una *amiga* complaciente, y más tarde, una partida de *rac-arra*. Que haga pasar entretenidas las alturas horas de la madrugada. Allí, su cinismo no tiene límites. Su lengua, vivora mordaz, nada respeta. Las lenguas del bronce, doblando en la Saint-Berthelemy y en las Vísperas Sicilianas, no arrojan tantas cabezas al acero como ellos víctimas en brazos de la calumnia.

Para ellos la virtud, el amor, la fé... palabras, palabras, palabras, que dijo Shakespeare. La virtud, un ideal; el amor, una simpleza; la fé, una preocupación; la amistad... la amistad una carta de crédito, una cuenta corriente.

Su ilustración es bien corta. Ellos no saben Historia, pero sí saben *Historia*. Ellos, sin conocer la *Filosofía*, son *amigos* de la *Sofía*. Conocen de las ciencias físicas la elasticidad... de las bolas del billar. En las exactas, llegan hasta *diezitr...* á un amigo de un sabio, de las sociales... saben más de lo que saber debieran. Saben que en la sociedad todo es mentira. Saben que el coche de la de P. lo paga R., que el que lleva M. no lo paga nadie, ni él mismo; que B. perdió ayer en el Club mil pesos y que C. ganó cuarenta; que F. ha pedido prestados veinte mil y que N. los presta al ciento cincuenta por ciento. Saben... Ellos saben lo que saben.

Todo... menos lo que es tener vergüenza.

K. Fir.

Martín el valor de Novelli como actor cómico y como actor serio y trajo, en las diferentes escenas de la comedia, en que se resalta, el llanto están juntas con frecuencia. Hay mucho que admirar en los contrastes por la naturalidad características de su talento, que brilla en todos los papeles que desempeña.

En esta obra estuvo muy bien secundado Novelli por sus compañeros. El martes se dió *El Mercader de Venecia*, ante un público excepcionalmente selecto, y que supo apreciar todo el talento y todo el arte desplegado por el gran actor. «Shylock llena la obra, y Novelli haciéndolo llena la representación».

La mayor intensidad dramática que pueda lograrse en el teatro, avasalló y suspendió al público en la escena del juicio, y se llegó á pasar por alto las agregaciones audaces del arreglador italiano, que no solo ha mutilado la obra, sino que se ha atrevido á poner lo que Shakespeare acaso ni pensó.

Aquí el traductor pasó de traductor.

El martes se dió la creación de Shakespeare ha sido la caracterización del judío «Shylock» por Novelli. Había mucho de leonino en el tipo.

La Giannini que hizo de «Porcia» y el joven Ruggeri («Bassanio»), sobresalieron después.

Los aplausos que tuvo Novelli en la representación del *Mercader de Venecia* con haber sido muchos y muy merecidos, no lo fueron tanto como en la función de beneficio, el jueves, con la tragedia *Luis XI* de Delavigne.

En los actos últimos se hizo salir al proscenio al gran artista repetidas veces, no cesando los aplausos por voluntad del público.

Se dice que en la próxima semana se va la Compañía, antes de llegar á las 20 funciones.

—En San Felipe se ha estrenado con éxito la zarzuela *El Arca de Noé*, y algunas otras óperas.

Un buen elemento se ha incorporado á la Compañía, y es la tiple señorita Axel, una buena moza que se ha lucido en *Cómo está la Sociedad* y otras obras, donde el arte, acompañando á un buen palmito, logran triunfos.

En la función del miércoles se despidió la Millanes y el público la hizo una ovación.

El viernes se dió la función de beneficio de Gil, con excelente resultado del cual puede haber quedado satisfecho el artista que tiene ganado al público.

VADEMECUM.



NUEVA BICICLETA

Para pies y manos

El grabado que acompaña á estas líneas es la reproducción exacta de una nueva bicicleta que, aunque se diferencia muy poco en su mecanismo de las ordinarias, representa, sin embargo, en su uso, mayor velocidad en la marcha y menos fatiga para el que la maneja.

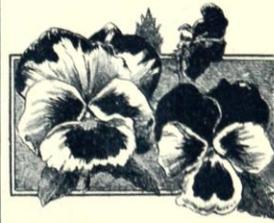
La nueva máquina puede ser movida á un mismo tiempo por los pies y las manos. Contribuye á esto la adaptación á la rueda delantera de un pequeño piñón que corresponde por medio de una cadena á un gran piñón cuyo eje de prolongado pasa por el interior del guía, que tiene una forma especial también, y cuyas extremidades están provistas de dos manivelas.

Estas dos manivelas, colocadas en el mismo sentido, son movidas por las manos, y al ver-

erse el movimiento de rotación, que se transmite á la rueda delantera por la cadena, aseguran la estabilidad, es decir, el equilibrio de la máquina por un movimiento natural á todo aquél que sepa marchar en bicicleta con guía ordinario.

Semejante combinación es la que permite que los pies y las manos concurren á la tracción al mismo tiempo. Así, pues, el esfuerzo que hay que desplegar con los pies es menor y la fuerza motriz aumenta notablemente.

La disposición introducida en el mecanismo de esta nueva máquina puede hacerse fácilmente extensiva á las bicicletas ordinarias. Para conseguirlo basta reemplazar el antiguo guía por el especial, poner una horquilla más larga y reemplazar el eje delantero por otro al cual se adapte un pequeño piñón.



Dos puñados de indiferencia é ingratitude; y otros dos puñados de egoísmo y ambición, y algunos puñados de egoísmo de calumnia, fatuidad, codicia y perversidad, con algunos adarnes de alegría, amistad, nobles y elevadas acciones, y algunos poquitos granos de la santa caridad, echese todo esto en un mortero y luego después de bien machacado, dará por resultado un amasijo que se llama mundo.

Esa constante careta que usa la humanidad, se llama hipocresía.

El contrapeso de la acrisolada virtud y de la verdadera dignidad y honradez es — por uno de los tantos actos irritorios de la vida — el desdoro y la calumnia.

Pretender — en este mundo — inmensas alegrías, inefables placeres y goces, y poder sin ninguna clase de tropiezos realizar todos los sueños dorados que naturalmente nuestra alma abraza, y vor deslizarse nuestra existencia dulce y tranquilamente, sin que — á veces — alguna amarga lágrima corra por nuestras mejillas, provocada por alguna pena ó dolor, es tan difícil, pero tan difícilísimo, como pretender cejear la luna con los dientes!

EDOUARD DE MONTIGNY.

GRAN CASA INGLESA  
DE H. F. ST. SWARD



Acaba de abrirse con un grande y completo surtido en mercaderías de Verano, tanto para Señoras como para Caballeros.

Calle 25 de Mayo 282

## SECCION RECREATIVA

### CUADRO SILABICO



Donde vás con manton de primera  
Donde vas con vestido des tres;  
A lucirme y á ver la segunda  
Y á meterme en la cama despues.  
*Julian.*

### CUADRO SILABICO



Por segunda de primera  
Anda loco mi tercera.  
*Teresa.*

### MENTE-MENTE

#### CHARADA

A...  
Estoy todo del céfiro amante  
Que te cerca y abraza, mi bien  
Y que mueve en compás ondulante  
Los rizos que adornan tu nitida sien.  
Una dos al canario que canta  
En tu reja, mi cielo, mi amor,  
Y sonará por tien mi garganta  
El canto en que oyeras mi acerbo dolor.  
Cuando *tercia* tras *dos* por el mundo  
Voy buscando la dicha y la paz;  
Nunca encuentro en mi tedío profundo  
Un algo que borre tu espléndida faz.  
*Raúl.*

### LETRAS REVUELTAS UNAOFRTSOLERFOT

Con un poco de cuidado  
De un gefe de la nacion  
Hallarás un nombre estimado.  
*Canuto.*

### LETRAS REVUELTAS NSBLNMLEEEVA

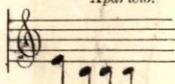
¿Diputado?... ¡no, señor!  
Pues canta que es un primor.  
*Silvio.*

### GEROGLIFICO



22-22

*Aparicio.*



*Remember*

### SOLUCIONES DE LOS JUEGOS PUBLICADOS EN EL NUMERO ANTERIOR

Del Anagrama: Emilio Castelar.—Del acertijo: Cartel.—De la charadita: Cheque queche.—De las palabras en cruz: Nariz, jardín.—Del rompe cabeza: Postres.—Del gerooglífico anagrama: Una J y una S—Juan Sanuy.—Del gerooglífico: Angel Floro Costa.—Descifraron: Remember 7; Perulero 5; Ademar 6; Poliuto 4; Liberato 3 y Silvio 4.

## PIRIAPOLIS TABACO HABANO

VENTA AL DETALLE  
Paquetes de una, media y  
cuarto de libra.

Treinta y Tres, 155

## BODEGA

DE  
MARTINEZ & ESTAPE

Por mas que la cruz guasa  
se dice como muy cierto,  
Que los vinos de este casa  
siacón recibir un muerto.

CALLE SARANDI 323  
PLAZA CONSTITUCION

## Gran Litografía y Tipografía á vapor MÈGE & AUBRIOT

Primera casa fundada en el año 1848

27-CALLE RINCON-27

Casa de confianza para trabajos bancarios  
Taller especial para trabajos comerciales  
IMPRESIONES DE LOMO  
Retratos—Notas—Comercios—Talonarios  
Cronos, Tarjetas, etc.

PRONTIUD, ESMERO Y BARATURA

Telef "Montevideo" 387



## Plaqueria Artística

Establecimiento especial para todo tra-  
bajo de calafete.

CALLE SAN JOSÉ 95

## PROFESORA DE PIANO

Una señora francesa se ofrece á  
dar lecciones en su casa.

PRECIOS MÓDICOS  
CERRITO 313 (BAJOS)

## Bazar Maveroff

Conocido este Bazar  
Por artistas de gran tono  
Es inútil que en su abono  
Se quiera filitovara.

305-SARANDI-307

## GRÁNULOS ANTICATARRALES

AUTORIZADOS  
por el Consejo de Higiene Pública

Remedio piramidal  
Que cualquier catarro quita.  
Con su virtud acreditada  
A la BOTICA ORIENTAL

PLAZA CAGANCHA, 42

